

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

3 FEBRUARI 1962.

### WETSONTWERP

tot wijziging van provincie-, arrondissements- en gemeentegrenzen en tot wijziging van de wet van 28 juni 1932 op het gebruik van de talen in bestuurszaken en van de wet van 14 juli 1932 houdende taalregeling in het lager en in het middelbaar onderwijs.

AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE HEER WOUTERS  
OP DE TEKST  
AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Art. 8.

1. — In artikel 21, eerste volzin, de woorden :

« ... is het onderricht in de tweede landstaal verplicht van het derde leerjaar af, naar rato van minimum drie uren en maximum zes uren per week ».

vervangen door :

« ... is, in het lager onderwijs, het onderricht in de tweede landstaal verplicht en wel per week drie lessen in het derde en vierde leerjaar en vier lessen in elk leerjaar van de derde en vierde graad ».

2. — In hetzelfde artikel 21, de tweede volzin vervangen door wat volgt :

« Voor het middelbaar onderwijs in deze gemeenten geldt de verplichting als tweede taal de tweede landstaal te onderwijzen; het wekelijks aantal lessen erin is gelijk aan dat voor het middelbaar onderwijs in de eentalige gebieden, bij welke deze gemeenten aansluiten. »

Zie :

194 (1961-1962) :

- N° 1: Wetsontwerp (+ bijlage).
- N° 2 tot 6: Amendementen.
- N° 7: Verslag.
- N° 8 tot 18: Amendementen.

## Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

3 FÉVRIER 1962.

### PROJET DE LOI

modifiant les limites de provinces, arrondissements et communes et modifiant la loi du 28 juin 1932 sur l'emploi des langues en matière administrative et la loi du 14 juillet 1932 concernant le régime linguistique de l'enseignement primaire et de l'enseignement moyen.

AMENDEMENTS  
PRESENTES PAR M. WOUTERS  
AU TEXTE  
ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Art. 8.

1. — A l'article 21, remplacer les mots :

« ... l'enseignement de la deuxième langue nationale est obligatoire à partir de la troisième année d'études primaires, à concurrence de trois heures au moins et six heures au plus par semaine ».

par les mots :

« ... l'enseignement de la deuxième langue nationale est obligatoire dans l'enseignement primaire, à raison de trois heures par semaine, en troisième et quatrième années d'études et de quatre heures dans chacune des années d'études des troisième et quatrième degrés ».

2. — Au même article 21, remplacer la seconde phrase par ce qui suit :

« L'enseignement moyen dans ces communes est tenu d'enseigner comme seconde langue, la deuxième langue nationale; le nombre hebdomadaire d'heures de cet enseignement est égal à celui de l'enseignement moyen dans les régions unilingues, auxquelles sont rattachées ces communes. »

Voir :

194 (1961-1962) :

- N° 1: Projet de loi (+ annexe).
- N° 2 à 6: Amendements.
- N° 7: Rapport.
- N° 8 à 18: Amendements.

## VERANTWOORDING.

Vooreerst zij herinnerd aan de verantwoording van de heer M. Demets bij zijn — later ingetrokken — amendement op artikel 8 (zie *Stuk* n° 194/4, blz. 11).

In om het even welke Vlaamse gemeente is het geboden, veel meer nog dan in welke Waalse gemeente ook, dat, de lagere school vooral en vooraf de kennis bevordere van de algemene beschaafde vorm van de taal waarvan de kinderen slechts een tongval spreken.

Pas als ze genoegzaam de algemene beschaafde taal kunnen hanteren, is het oorbaar te beginnen met een vreemde taal.

Drie lesuren in het derde en vierde leerjaar is reeds een abnormale schikking, een — opvoedkundig ongewenst — offer aan de in taal gemengde omgeving.

De druk van zulk een omgeving mag echter de wetgever er niet toe brengen, zeer bewust verleidelijk, een minimum naast een maximum aan lesuren aan te bieden. Het minimum, drie lesuren vanaf het derde leerjaar, zal men — en op welke wijze dan nog! — juist daar verstreken waar talloze Vlaamssprekende kinderen zitten, die in Waalse en Waals geheten gemeenten eigenlijk een afzonderlijk onderricht in het Nederlands verdienden te krijgen vanwege hun talrijkheid.

Met het maximum, zes lesuren en vanaf het derde leerjaar nog wel!, zal men in de Vlaamse gemeenten de scholieren zeer onweldadig overladen, onder wie weinig echte Waaltjes zitten, doch wel veel kinderen van verfransete en verfransing wensende ouders en nog meer kinderen van beduchte eenvoudige ouders. Al deze ouders zal men dan uitlokken tot bedelen om nog vroeger Frans onderricht, Frans vanaf het eerste leerjaar — buiten de wettelijke lesrooster.

Buiten de wettelijke lesrooster! het bekende middel, plaag en schande van Vlaanderen.

Ook de zes mogelijke lesuren in de vierde graad doen de bestemming van deze schoolvorm geweld aan; vier lesuren volstaan in de genoemde gemeenten.

Veertien lesuren, uitgestreken over tweede en derde graad (3+3+4+4) — bij de wekelijkse lesrooster van 28 lesuren van 50 minuten levert dat gezamenlijk een half schooljaar op.

Wederkerigheid vragen we alleen bij redelijke eisen.

De « faciliteiten » zijn buitensporige, onbillijke eisen.

De door ons voorgestelde lesuren voor de tweede landstaal zijn de enige tegemoetkoming, voor ons aanvaardbaar.

Maar hier heerse stipte wederkerigheid.

## JUSTIFICATION.

Il y a lieu de rappeler tout d'abord la justification par M. M. Demets de son amendement — retiré ensuite — à l'article 8 (cfr *Doc.* n° 194/4, p. 11).

Dans n'importe quelle commune flamande, beaucoup plus que dans n'importe quelle commune wallonne, il convient que l'école primaire s'applique surtout à favoriser au préalable la connaissance de la langue culturelle dont les enfants ne parlent guère que le dialecte.

Ce n'est que lorsqu'ils sont en mesure de parler la langue culturelle qu'il peut être question d'enseigner une langue étrangère.

Trois heures en troisième et quatrième années d'études sont déjà une concession anormale et pédagogiquement inopportune à un milieu mixte du point de vue linguistique.

La pression d'un tel milieu ne peut amener le législateur à organiser si tentant que cela puisse paraître, un minimum d'heures à côté d'un maximum. Ce minimum, trois heures à partir de la troisième année d'études, sera organisé — et de quelle façon — là où il y a de nombreux enfants flamands qui dans des communes wallonnes ou réputées telles devraient recevoir, en raison de leur nombre, un enseignement séparé en néerlandais.

Ce maximum, six heures à partir de la troisième année déjà — sera imposé au détriment des élèves des communes flamandes, parmi lesquels ne se trouvent que fort peu de petits wallons authentiques, mais plutôt des enfants de parents francisés ou qui désirent la francisation ou, davantage encore, des enfants de parents modestes et craintifs. Les parents seront alors incités à quémander un enseignement encore plus prématuré du français — dès la première année — en dehors de l'horaire légal.

En dehors de l'horaire légal! Le moyen est connu, il est la plaie et la honte de la Flandre.

Les six heures de cours dans le quatrième degré portent également atteinte aux objectifs de cette forme d'enseignement; quatre heures de cours suffisent dans les communes en question.

Quatorze heures de cours, réparties entre les deuxième et troisième degrés (3+3+4+4) s'ajoutant à l'horaire hebdomadaire de 28 heures de cours de 50 minutes, représentent ensemble un demi-semestre scolaire.

Nous ne demandons la réciprocité qu'en cas de revendications raisonnables.

Les « facilités » sont des conditions exorbitantes et inéquitables.

Le nombre d'heures de cours que nous proposons pour la seconde langue nationale, est la seule condition que nous puissions accepter.

- Mais à condition de la plus stricte réciprocité.

L. WOUTERS.